

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1569/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1570/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη	3
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1571/85 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1985 περί χορηγήσεως βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια	5
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1572/85 της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1985 περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια	7
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1573/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 710/85 και περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 550 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο βρετανικός οργανισμός παρεμβάσεως	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1574/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 926/85 και περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 1 150 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στη διάθεσή του ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως	17
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1575/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	19
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά	22
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1577/85 της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	24

Περιεχόμενα (συνέχεια)

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

85/293/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 7ης Μαΐου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 83/384/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Αυστραλίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα 26

85/294/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1985 που τροποποιεί για τρίτη φορά την απόφαση 85/163/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας κατά του αφθώδους πυρετού στην Ιταλία 31

85/295/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1985 που καθορίζει τους όρους βάσει των οποίων η Ιρλανδία μπορεί να εφαρμόσει εκ νέου τα μέτρα για τη θέση υπό έλεγχο επιδημίας κανθάρου της αμπέλου 33

85/296/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 15ης Μαΐου 1985 που αναστέλλει προσωρινά, όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων, το νομικό καθεστώς ορισμένων περιοχών του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας 35

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1569/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 11ης Ιουνίου 1985

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής

τους τιμές, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Ιουνίου 1985·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3131/84 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

(4) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 293 της 10. 11. 1984, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

		(ECU/τόνο)
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	106,12
10.01 B II	Σίτος σκληρός	149,87 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Σίκαλις	102,10 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	95,38
10.04	Βρώμη	81,93
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	87,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	70,77 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	106,55 ⁽⁴⁾
10.07 Δ I	Τριτικάλ	⁽⁷⁾
10.07 Δ II	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	164,39
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	158,76
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	246,13
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	174,43

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

⁽⁷⁾ Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στη διάκριση 10.07 Δ I του Κοινού Δασμολογίου (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1570/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2222/84⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής, πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή

που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽⁷⁾,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Ιουνίου 1985·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 205 της 1. 8. 1984, σ. 4.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	1,31	1,31	5,27
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0,47
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1571/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 10ης Ιουνίου 1985
περί χορηγήσεως βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό, για το 1984, των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, στο πλαίσιο του προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας το οποίο θεσπίζεται από τον κανονισμό του Συμβουλίου που αναφέρεται στο παράρτημα, η Γκάνα υπέβαλε αίτηση χορήγησης βουτυρελαίου στην ποσότητα που αναφέρεται στο παράρτημα.

ότι είναι σκόπιμο να γίνει αυτή η χορήγηση σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 για τις γενικές λεπτομέρειες της διακίνησης και της χορήγησης

αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83⁽⁵⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν, ιδίως, οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για να προσδιοριστούν τα έξοδα που θα προκύψουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83, ο ιρλανδικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει στην προμήθεια βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια υπό τους ειδικούς όρους που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 124 της 11. 5. 1984, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προκήρυξη διαγωνισμού (1)

Καθορισμός της παρτίδας	A
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1984
2. Δικαιούχος	}
3. Χώρα προορισμού	
4. Στάδιο και τύπος παράδοσης	cif Tema
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	National Authorizing Officer, Attn. Mrs Quist, Ministry of Finance and Economic Planning, PO box M40, Accra
6. Συνολική ποσότητα	340 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Να παρασκευασθεί από βούτυρο παρεμβάσεως
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	—
10. Συσκευασία	(2)
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO GHANA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Αυγούστου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	8 Ιουλίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	Πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1985 22 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(3)

(1) Το παρόν παράρτημα, μαζί με την προκήρυξη που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 208 της 4ης Αυγούστου 1983, σ. 9, επέχει θέση προκηρύξεως διαγωνισμού.

(2) Σε καινούρια μεταλλικά βαρέλια καθαρού βάρους 190 έως 200 kg (να οριστεί στην προσφορά), με πάματα, επικαλυμμένα εσωτερικά με βερνίκι επαφής με τρόφιμα ή έχοντα υποστεί κατεργασία που παρέχει αντίστοιχες εγγυήσεις, τελείως γεμάτα και ερμητικά κλειστά υπό ατμόσφαιρα αζώτου. Η αντοχή του βαρελιού στις κρούσεις πρέπει να είναι αρκετή ώστε να αντέξει σε μακρινή θαλάσσια μεταφορά. Τα μεταλλικά βαρέλια, εκ της φύσεώς τους, δεν πρέπει να είναι επιβλαβή για την υγεία του ανθρώπου και να προκαλούν αλλοίωση του χρώματος, της γεύσεως ή της οσμής του περιεχομένου. Το κλείσιμο των βαρελιών πρέπει να είναι απολύτως στεγανό.

(3) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:

Mr D. W. Schmidt, The Round House, 65 Cantonments Road, Cantonments, Accra, PO box 9505, Kotoka Airport, Accra (telex 2069 DELCOM-ACCRA).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1572/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουνίου 1985

περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 για τον καθορισμό, για το 1983, των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό των κανόνων εφαρμογής, για το 1984, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 που αφορά την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας τα οποία θεσπίζονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου που αναφέρονται στο παράρτημα, ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχοι οργανισμοί υπέβαλαν αιτήσεις χορηγήσεως αποκορυφωμένου γάλα-

κτος σε σκόνη στις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα·

ότι είναι σκόπιμο να γίνει αυτή η χορήγηση σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 για τις γενικές λεπτομέρειες της διακίνησης και της χορήγησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83⁽⁶⁾· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν, ιδίως, οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για να προσδιοριστούν τα έξοδα που θα προκύψουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83, οι οργανισμοί παρεμβάσεως προβαίνουν στη χορήγηση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια υπό τους ειδικούς όρους που αναφέρονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 196 της 20. 7. 1983, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 124 της 11. 5. 1984, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προκήρυξη διαγωνισμού (*)

Καθορισμός της παρτίδας	Α
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1984
2. Δικαιούχος	}
3. Χώρα προορισμού	Γκάνα
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Tema
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	National Authorizing Officer, Attn. Mrs Quist, Ministry of Finance and Economic Planning, PO box M40, Accra
6. Συνολική ποσότητα	1 200 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρεμβάσεως
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Γερμανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Μαρτίου 1985
10. Συσκευασία	25 kg
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO GHANA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Αυγούστου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	8 Ιουλίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1985
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	22 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(*)

Καθορισμός της παρτίδας	B
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1984
2. Δικαιούχος	} Σιέρα Λεόνε
3. Χώρα προορισμού	}
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Freetown
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Mr L. Turay, National Authorizing Officer, Office of Vice-President, Tower Hill, PO box 1402, Freetown, Sierra Leone
6. Συνολική ποσότητα	400 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 kg
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO THE REPUBLIC OF SIERRA LEONE / FOR FREE DISTRIBUTION»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	8 Ιουλίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 1985
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	22 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(5)

Καθορισμός της παρτίδας	Γ
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 1985
2. Δικαιούχος	Oxfam, rue du Conseil 39, B-1050 Bruxelles
3. Χώρα προορισμού	Σουδάν
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	cif Port Sudan
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (*)	Forwarding and Handling Company, Planting en Moretuslei 12, B-2018 Antwerp, Attn. Mr Smet (telex 32958)
6. Συνολική ποσότητα	200 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Βελγικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 kg σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«SKIMMED MILK POWDER» (Καμία άλλη ένδειξη δεν είναι αποδεκτή)
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον βελγικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (*)

Καθορισμός της παρτίδας	Δ
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 6ης Νοεμβρίου 1985
2. Δικαιούχος	Euroaid — Cebemo
3. Χώρα προορισμού	Σουδάν
4. Στάδιο και τύπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	60 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 kg σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«SUDAN / 40614 / ACTION OF CARITAS I / FOR FREE DISTRIBUTION / PORT SUDAN»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον ιρλανδικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (?)

Καθορισμός της παρτίδας	E
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση β) προορισμός	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	}
3. Χώρα προορισμού	Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου
4. Στάδιο και τύπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου ⁽³⁾	Ambassade de la république arabe d'Égypte, section commerciale, avenue Louise 522, B-1050 Bruxelles [tél. (02) 647 32 27, télex 64809 COMRAU B]
6. Συνολική ποσότητα	750 t ⁽⁸⁾
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	⁽⁹⁾
10. Συσκευασία	25 kg
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO EGYPT»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	8 Ιουλίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 1985
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	22 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Z
1. Πρόγραμμα:	1983
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/83 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Σουδάν
4. Στάδιο και τύπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	100 t
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Βελγικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 kg
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«SUDAN 531 PX / PORT SUDAN / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον βελγικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83

Σημειώσεις:

- (¹) Το παρόν παράρτημα, μαζί με την προκήρυξη που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 208 της 4ης Αυγούστου 1983, σ. 9, επέχει θέση προκήρυξης διαγωνισμού.
- (²) Βλέπε κατάλογο που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 229 της 26ης Αυγούστου 1983, σ. 2.
- (³) Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο, το συντομότερο δυνατό, για να καθορίσει τα απαραίτητα έγγραφα που αφορούν την αποστολή.
- (⁴) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:
M. D. W. Schmidt, The Round House, 65 Cantonments Road, Cantonments, Accra, PO box 9505, Kotoka Airport, Accra.
- (⁵) Ο υπερθεματιστής αποστέλλει αντίγραφο των εγγράφων που αφορούν την αποστολή στην ακόλουθη διεύθυνση:
Délégation de la Commission en ... (χώρα προορισμού), s/c service «valise diplomatique» (Berl. 1/123), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
- (⁶) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:
Nr 11 Street New Extension, Khartoum, Soudan (telex 24054 DELSU SD Khartoum).
- (⁷) Ο προμηθευτής πρέπει να αποστείλει αντίγραφο του πρωτοτύπου του λογαριασμού εις:
M. H. Schutz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam.
- (⁸) Η προσφορά δύναται να αφορά μια μερική ποσότητα 500 τόνων ή ένα πολλαπλάσιο των 500 τόνων· βλέπε άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83.
- (⁹) Η σκόνη γάλακτος πρέπει να ληφθεί με τη μέθοδο «low-heat temperature, expressed whey protein nitrogen, not less than 6 mg/g» και να ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 625/78 (ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 19). Ωστόσο, όσον αφορά την «καταμέτρηση των μικρο-οργανισμών», η προδιαγραφή ADMI Standard Methods ED, 1971, σσ. 16 έως 21, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αντί της διεθνούς προδιαγραφής FIL 49: 1970.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1573/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 710/85 και περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 550 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο βρετανικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1982 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πώλησεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 710/85 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1474/85⁽⁵⁾, άνοιξε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 500 000 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο βρετανικός οργανισμός παρεμβάσεως· ότι το Ηνωμένο Βασίλειο, με την κοινοποίησή του στις 6 Ιουνίου 1985, ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεση του οργανισμού παρεμβάσεώς του να αυξήσει κατά 50 000 τόνους την ποσότητα που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή· ότι πρέπει να ανέλθει σε 550 000 τόνους η συνολική ποσότητα της κριθής που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή και έχει στη διάθεσή του ο βρετανικός οργανισμός παρεμβάσεως·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση των ποσοτήτων που έχουν τεθεί σε διαγωνισμό, θεωρείται αναγκαίο να γίνουν τροποποιήσεις στον πίνακα των περιοχών και

των ποσοτήτων που έχουν αποθεματοποιηθεί· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί κυρίως το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 710/85·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 710/85 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός αφορά μια μέγιστη ποσότητα 550 000 τόνων κριθής για εξαγωγή προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Οι περιοχές όπου είναι αποθεματοποιημένοι οι 550 000 τόνοι κριθής αναφέρονται στο παράρτημα I.»

Άρθρο 2

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 710/85 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 20. 3. 1985, σ. 14.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 4. 6. 1985, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(τόνοι)

Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
Northern	215 000
Midlands and East	245 000
South	90 000»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1574/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 926/85 και περί ενάρξεως διαρκούς διαγωνισμού για την εξαγωγή 1 150 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στη διάθεσή του ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1982 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πώλησεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 926/85 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1476/85⁽⁵⁾, άνοιξε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 1 050 000 τόνων μαλακού σίτου που έχει στη διάθεσή του ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως· ότι η Γαλλία, με την κοινοποίησή της στις 6 Ιουνίου 1985, ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεση του οργανισμού παρεμβάσεώς της να αυξήσει κατά 100 000 τόνους την ποσότητα που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή· ότι πρέπει να ανέλθει σε 1 150 000 τόνους η συνολική ποσότητα του μαλακού σίτου που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή και έχει στη διάθεσή του ο γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση των ποσοτήτων που έχουν τεθεί σε διαγωνισμό, θεωρείται αναγκαίο να

γίνουν τροποποιήσεις στον πίνακα των περιοχών και των ποσοτήτων που έχουν αποθεματοποιηθεί· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί κυρίως το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 926/85·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 926/85 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός αφορά μια μέγιστη ποσότητα 1 150 000 τόνων μαλακού σίτου για εξαγωγή προς όλες τις τρίτες χώρες.
2. Οι περιοχές όπου είναι αποθεματοποιημένοι οι 1 150 000 τόνοι μαλακού σίτου αναφέρονται στο παράρτημα I.»

Άρθρο 2

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 926/85 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 10. 4. 1985, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 4. 6. 1985, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(τόνοι)

Τόπος αποθηκείσεως	Ποσότητα
Amiens	125 000
Châlons	124 750
Dijon	81 000
Lille	55 000
Nancy	45 000
Toulouse	30 000
Orléans	254 000
Paris	140 250
Ghent	61 000
Bordeaux	45 000
Nantes	50 000
Poitiers	55 000
Rouen	84 000»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1575/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1553/85⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1553/85 των στοιχείων των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που ισχύουν επί

του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερομένων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1553/85, τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα για τα προϊόντα που αναφέρονται σ' αυτό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 7. 6. 1985, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	(ECU/τόνο) Ποσά επιστροφών
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	5,00 10,00
10.01 B II	Σίτος σκληρός για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	30,00 40,00
10.02	Σίκαλις για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	0 0
10.03	Κριθή για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τη ζώνη II 6) — την Ιαπωνία — τις άλλες τρίτες χώρες	15,00 20,00 — 10,00
10.04	Βρώμη για τις εξαγωγές προς: — την Ελβετία, Αυστρία και το Λιχτενστάιν — τις άλλες τρίτες χώρες	— —
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο για σπορά	—
10.07 B	Κέγχρος	—
10.07 Γ	Σόργο	—
ex 11.01 A	Άλευρα σίτου μαλακού: — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 521 μέχρι 600 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 601 μέχρι 900 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 901 μέχρι 1 100 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 101 μέχρι 1 650 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 651 μέχρι 1 900	0 0 0 0 0 0

		<i>(ECU/τόνο)</i>
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά επιστροφών
ex 11.01 B	Άλευρα σικάλεως: — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 700 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 701 μέχρι 1 150 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 151 μέχρι 1 600 — περιεκτικότητα σε τέφρες από 1 601 μέχρι 2 000	0 0 0 0
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σίτου: — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽¹⁾ — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 ⁽²⁾ — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 1 300 — περιεκτικότητα σε τέφρες περισσότερο από 1 300	0 0 0 0
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια μαλακού σίτου: — περιεκτικότητα σε τέφρες από 0 μέχρι 520	0

(1) Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,250 mm, λιγότερο από 10 % βάρος.

(2) Σιμιγδάλι που έχει ικανότητα διείσδυσης σε κόσκινο που τα διάκενά του έχουν άνοιγμα 0,160 mm, λιγότερο από 10 % κατά βάρος.

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 501/85 (ΕΕ αριθ. L 60 της 28. 2. 1985).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1576/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4 εδάφιο δεύτερο περίοδος τέταρτη,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και με τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά καθορίσθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1460/85⁽⁴⁾.

ότι, συναρτήσει των τιμών cif και των τιμών cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής και αφού ληφθεί υπόψη η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά, που ισχύει επί του παρόντος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές των σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1460/85, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1985.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 1. 6. 1985, σ. 77.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10	5η προθεσμία 11	6η προθεσμία 12
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός: Για εξαγωγές προς:							
	— Κίνα	0	+ 6,00	+ 31,00	+ 28,50	+ 26,00	+ 23,50	+ 21,00
	— άλλες τρίτες χώρες	0	0	+ 25,00	+ 22,50	+ 20,00	+ 17,50	+ 15,00
10.01 B II	Σίτος σκληρός	0	+ 20,00	+ 16,00	0	0	—	—
10.02	Σίκαλις	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Κριθή	0	0	+ 25,00	+ 22,50	+ 20,00	+ 17,50	+ 15,00
10.04	Βρώμη	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Αραβόσιτος, εκτός από υβρίδιο αραβοσίτου που προορίζεται για σπορά	—	—	—	—	—	—	—
10.07 Γ	Σόργο	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Άλευρα σίτου μαλακού	0	0	+ 38,00	+ 34,00	+ 30,00	—	—
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	0	0	+ 38,00	+ 34,00	+ 30,00	—	—
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σμιγδάλια σίτου σκληρού	0	+ 30,00	+ 25,00	+ 20,00	+ 15,00	+ 10,00	+ 5,00
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σμιγδάλια σίτου μαλακού	0	0	+ 38,00	+ 34,00	+ 30,00	—	—

ΣΗΜ: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 501/85 (ΕΕ αριθ. L 60 της 28. 2. 1985).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1577/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 1985

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1407/85⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1516/85⁽⁸⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984⁽⁹⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽¹⁰⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του Κοινού Δασμολογίου.

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 1985.

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71⁽¹¹⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 855/84⁽¹²⁾

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Ιουνίου 1985·

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει τού άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽¹³⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1407/85 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 141 της 30. 5. 1985, σ. 23.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 5. 6. 1985, σ. 15.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 106 της 12. 5. 1971, σ. 1.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1.⁽¹³⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 11ης Ιουνίου 1985 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.02 Β Η α) (²)	144,41	141,39
11.02 Γ Ι (²)	173,12	170,10
11.02 Δ Ι (²)	111,46	108,44
11.02 Ε Η α) (²)	197,40	191,36
11.02 Ζ Ι (²)	197,40	191,36
11.02 Η Ι	85,77	79,73
11.07 Α Ι α)	200,11	189,23
11.07 Α Ι β)	152,27	141,39
11.08 Α Ι Ι Ι	193,29	172,74
11.09	495,42	314,08

(²) Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 Α αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολαρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % (σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαΐου 1985

που τροποποιεί την απόφαση 83/384/ΕΟΚ όσον αφορά τον πίνακα των εγκαταστάσεων της Αυστραλίας που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα

(85/293/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και του χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων τρίτων χωρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 83/91/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 και το άρθρο 18 παράγραφος 1,την οδηγία 77/96/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1976 περί αναζητήσεως τριχινών κατά τις εισαγωγές από τρίτες χώρες νωπών κρεάτων που προέρχονται από χοιροειδή κατοικίδια⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 84/319/ΕΟΚ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο πίνακας των εγκαταστάσεων της Αυστραλίας, που έχουν εγκριθεί για την εισαγωγή νωπών κρεάτων στην Κοινότητα, καταρτίστηκε αρχικά στην απόφαση 83/384/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 85/183/ΕΟΚ⁽⁶⁾.

ότι, από το συνηθισμένο έλεγχο που πραγματοποιήθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ και του άρθρου 3 παράγραφος 1 της απόφασης 83/196/ΕΟΚ της Επιτροπής της 8ης Απριλίου 1983 σχετικά με τους επιτόπιους ελέγχους που πραγματοποιούνται στα πλαίσια του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις εισαγωγές βοοειδών και χοιροειδών, καθώς και

νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών⁽⁷⁾, προέκυψε ότι σε ορισμένες εγκαταστάσεις το επίπεδο υγιεινής έχει υποστεί αλλαγές σε σχέση με τον προηγούμενο έλεγχο·

ότι ο έλεγχος αυτός απέδειξε ότι μία εγκατάσταση ανταποκρίνεται στους όρους του άρθρου 3 της οδηγίας 77/96/ΕΟΚ· ότι, κατά συνέπεια, δύναται να της δοθεί η άδεια υποβολής σε εξέταση των νωπών χοιρείων κρεάτων που περιλαμβάνουν σκελετικούς μυς, και σε επεξεργασία εν ψυχρώ, που εξασφαλίζει ότι οι ενδεχομένως υπάρχουσες τριχίνες στο κρέας θα καταστούν αβλαβείς·

ότι είναι απαραίτητο, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο πίνακας των εγκαταστάσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 83/384/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Μαΐου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 34.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 67.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 27. 6. 1984, σ. 34.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 222 της 13. 8. 1983, σ. 36.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 71 της 12. 3. 1985, σ. 9.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1983, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
I. ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ		
A. Σφαγεία και εργαστήρια κοπής		
3	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
7	CQME Co. Pty Ltd	Rockhampton, Queensland
55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
128	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
170	Beef City Pty Ltd	Purrawunda, Queensland
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
223	Tancred Bros Pty Ltd	Pentland, Queensland
239	Northern Co-operative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
243	Warwick Bacon Company Pty Ltd	Warwick, Queensland
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
439	Norwest Beef Industries Ltd	Katherine, Northern Territory
484 ⁽¹⁾	Mudginberri Station	Mudginberri, Northern Territory
503 ⁽¹⁾	Riverstone Meat Co. Pty Ltd	Riverstone, New South Wales
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beaudesert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
736	F. J. Walker Ltd	Aberdeen, New South Wales
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meat Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1321	Tancred Bros Pty Ltd	Mount Isa, Queensland
1352	Lockyer Valley Abattoir	Grantham, Queensland

⁽¹⁾ Εξαιρούμενα παραπροϊόντα.

B. Σφαγεία

2	Queensland Meat Export Co. Pty Ltd	Townsville, Queensland
4	F. J. Walker Pty Ltd	Townsville, Queensland
53 ⁽¹⁾	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Melbourne, Victoria
54 ⁽¹⁾	H. W. Greenham and Sons, Pty Ltd	Newport, Victoria
218	Northwest Exports Pty Ltd	Inverell, New South Wales
235	SCI Meat and Paper Pty Ltd	Dinmore, Queensland
294	Teys Bros (Beenleigh) Pty Ltd	Beenleigh, Queensland
398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
521 ⁽¹⁾	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
648	E. G. Green and Sons	Harvey, Western Australia
712	Western Australian Meat Commission	Fremantle, Western Australia
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1242	Alice Springs Abattoirs Pty Ltd	Alice Springs, Northern Territory
1265	G. & K. O'Connor Pty Ltd	Pakenham, Victoria
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
1537	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Tennant Creek, Northern Territory
1912	Secorp Pty Ltd	Lance Creek, Victoria

⁽¹⁾ Εξαιρούμενα παραπροϊόντα.

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
Γ. Εργαστήρια κοπής		
3 B	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Brisbane, Queensland
84 B	T and R Pastoral Pty Ltd	Gepps Cross, South Australia
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
542	Wilson Exports Pty Ltd	Dromana, Victoria
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

II. ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΑΙ ΑΙΓΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Α. Σφαγεία και εργαστήρια κοπής

55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
128	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
199	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Albany, Western Australia
239	Northern Co-operative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beaudesert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victorian Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
572	Metro Meat (Katanning) Ltd	Katanning, Western Australia
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meats Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia

Β. Σφαγεία

398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
521	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia

Γ. Εργαστήρια κοπής

135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1272	Vimco Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1614	Tatiara Meat Co. Pty Ltd	Bordertown, South Australia
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1684	Wingilla Meats Pty Ltd	Mernda, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
III. ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ		
Σφαγείο		
3 (1)	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland

(1) Επιτρέπεται στην εγκατάσταση, κατά την έννοια του άρθρου 4 της οδηγίας 77/96/ΕΟΚ να πραγματοποιεί την επεξεργασία εν ψυχρώ που προβλέπεται στο άρθρο 3 της εν λόγω οδηγίας.

IV. ΚΡΕΑΣ ΙΠΠΩΝ		
Σφαγεία και εργαστήρια κοπής		
241	Fountain Selected Meats Pty Ltd	Bourke, New South Wales
750	Metro Meat Ltd	Peterborough, South Australia
2174	Achilles Meats	Tennant Creek, Northern Territory

V. ΨΥΚΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ		
(Κατεψυγμένα συσκευασμένα κρέατα μόνο)		
45	Corio Bay Freezers Pty Ltd	North Geelong, Victoria
47	Watson and Son Pty Ltd	Brisbane, Queensland
84	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
107	Darwin Cold Stores Pty Ltd	Darwin, Northern Territory
130	Midland Export Co. Pty Ltd	Perth, Western Australia
132	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
149	P & O Cold Storage Ltd	Melbourne, Victoria
202	Polar Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
213	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
216	T. A. Field Pty Ltd	Port Alma, Queensland
253	Australian Service Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
263	South Australian Cold Stores Ltd	Mile End South, South Australia
274 C	Moss Vale Cold Store	Moss Vale, New South Wales
291 E	James Barnes Pty Ltd	Wagga Wagga, New South Wales
292	Port of Portland Authority	Portland, Victoria
492	W. Woodmason Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
498	South Australian Cold Stores Ltd	Ridleyton, South Australia
513	Northbourne Cold Store	Melbourne, Victoria
565	Cascade Freezers	South Hobart, Tasmania
651	Central Coast Coldstores Pty Ltd	West Gosford, New South Wales
713	Norwest Beef Industries Ltd	Wyndham, Western Australia
721	Townsville Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1013	P & O Cold Storage Ltd	Perth, Western Australia
1025	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1057	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
1060	Port Adelaide Freezers Pty Ltd	Port Adelaide, South Australia
1168	Northern Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1190	Rego Cold Storage Pty Ltd	Scoresby, Victoria
1258	Australian Freezers Pty Ltd	Sydney, New South Wales
1277	Magdem Enterprises	Hobart, Tasmania
1289	Port of Launceston Authority	Bell Bay, Tasmania
1331	Balhannah Co-operative Society Ltd	Balhannah, South Australia
1356	G. & K. O'Connor Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1379	Doboy Cold Stores Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1380	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1439	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland

Αριθμός εγκρίσεως	Εγκατάσταση	Διεύθυνση
1467	South Australian Cold Stores Ltd	Dry Creek, South Australia
1487	Cold Stores of Australia Pty Ltd	North Fremantle, Australia
1617	Frigmobile Pty Ltd	Cairns, Queensland
1625	Schumacher Icecold Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1662	A. B. Oxford Cold Storage Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1692	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
2095	Frigmobile Pty Ltd	Townsville, Queensland
2180	P. Manettas Holdings Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2190	Frigmobile Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2215	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
2325	Adelaide Cold Stores Pty Ltd	Cavan, South Australia
2514	Wedgewood Pastries	Sydney, New South Wales
2773	Noble Einsiedel Pty Ltd	Dandenong, Victoria
2784	V & E Lago Pty Ltd	Brisbane, Queensland

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1985

που τροποποιεί για τρίτη φορά την απόφαση 85/163/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας κατά του αφθώδους πυρετού στην Ιταλία

(85/294/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοειδών και χοιροειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 84/644/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,την οδηγία 72/461/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 84/643/ΕΟΚ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 8,την οδηγία 80/215/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 1980 περί των προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών των προϊόντων με βάση το κρέας⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 81/476/ΕΟΚ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι εμφανίστηκε επιδημία αφθώδους πυρετού στην Ιταλία· ότι η επιδημία αυτή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το ζωικό κεφάλαιο των άλλων κρατών μελών, εξαιτίας του σημαντικού όγκου των συναλλαγών τόσο των ζώων και νωπών κρεάτων όσο και των προϊόντων με βάση το κρέας·

ότι, εξαιτίας αυτής της επιδημίας αφθώδους πυρετού, η Επιτροπή εξέδωσε στις 14 Δεκεμβρίου 1984 την απόφαση 85/40/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας κατά του αφθώδους πυρετού στην Ιταλία⁽⁷⁾·ότι η εξέλιξη της ασθένειας ανάγκασε την Επιτροπή να εκδώσει στις 14 Ιανουαρίου 1985 την απόφαση 85/108/ΕΟΚ⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 85/116/ΕΟΚ⁽⁹⁾, και την απόφαση 85/163/ΕΟΚ⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 85/225/ΕΟΚ⁽¹¹⁾ και την απόφαση 85/234/ΕΟΚ⁽¹²⁾·

ότι, λόγω των μέτρων που εφαρμόζονται και των ενεργειών που διεξάγονται από τις ιταλικές αρχές, ιδίως

όσον αφορά τον εμβολιασμό κατά του αφθώδους πυρετού, η ασθένεια εντοπίζεται σε καθορισμένα τμήματα του εδάφους·

ότι είναι απαραίτητο να προσαρμοσθεί η έκταση των περιοριστικών μέτρων προκειμένου να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη της ασθένειας και οι ενέργειες που διεξάγονται τοπικά από τις ιταλικές αρχές·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 85/163/ΕΟΚ της Επιτροπής τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 η ημερομηνία «11 Απριλίου 1985» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «8 Μαΐου 1985».
2. Στο άρθρο 2 παράγραφος 3 η ημερομηνία «11 Απριλίου 1985» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «8 Μαΐου 1985».
3. Στο άρθρο 3 παράγραφος 3 η ημερομηνία «11 Απριλίου 1985» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «8 Μαΐου 1985».
4. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζονται στις συναλλαγές για να τα καταστήσουν σύμφωνα με την παρούσα απόφαση τρεις ημέρες μετά την κοινοποίησή της. Ενημερώνουν σχετικά την Επιτροπή.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 339 της 27. 12. 1984, σ. 30.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 339 της 27. 12. 1984, σ. 27.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 4.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 186 της 8. 7. 1981, σ. 20.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 16 της 19. 1. 1985, σ. 46.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 44 της 14. 2. 1985, σ. 34.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 46 της 15. 2. 1985, σ. 45.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 63 της 2. 3. 1985, σ. 23.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 104 της 16. 4. 1985, σ. 12.⁽¹²⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 20. 4. 1985, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Τμήματα του εδάφους που αποτελούν αντικείμενο περιορισμού στις συναλλαγές ζώντων ζώων:
 - επαρχίες Benevento, Bologna, Brescia, Caserta, Catanzaro, Cosenza, Cremona, Cuneo, Mantova, Massa Carrara, Milano, Modena, Ravenna, Reggio-Emilia και Salerno,
 - κάθε άλλο τμήμα του εδάφους που βρίσκεται σε ζώνη ακτίνας 10 χλμ γύρω από κάθε εστία αφθώδους πυρετού που διαπιστώθηκε μετά την 1η Φεβρουαρίου 1985.
2. Τμήματα του εδάφους που αποτελούν αντικείμενο περιορισμού στις συναλλαγές νωπών κρέατων και προϊόντων με βάση το κρέας:
 - α) για τα κρέατα που λαμβάνονται από ζώα που έχουν σφαγεί μετά την 1η Νοεμβρίου 1984 και πριν από τις 10 Μαρτίου 1985 και για τα προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν παρασκευασθεί με τα κρέατα αυτά:
 - επαρχίες Brescia, Cremona, Cuneo, Mantova και Modena,
 - κάθε άλλο τμήμα του εδάφους που βρίσκεται εντός ζώνης ακτίνας 10 χλμ γύρω από κάθε εστία αφθώδους πυρετού.
 - β) για τα κρέατα που λαμβάνονται από ζώα που έχουν σφαγεί μετά τις 10 Μαρτίου 1985 και πριν από τις 28 Απριλίου 1985 και για τα προϊόντα με βάση το κρέας τα οποία έχουν παρασκευασθεί από τα κρέατα αυτά:
 - επαρχίες Brescia, Catanzaro, Caserta, Cosenza, Cremona, Mantova, Modena, Ravenna και Salerno,
 - στην επαρχία του Milano, η περιοχή που καλύπτεται από την τοπική υγειονομική μονάδα αριθ. 59,
 - κάθε άλλο τμήμα του εδάφους που βρίσκεται σε ζώνη ακτίνας 10 χλμ γύρω από κάθε εστία αφθώδους πυρετού που διαπιστώθηκε μετά τις 10 Μαρτίου 1985.
 - γ) για τα κρέατα που λαμβάνονται από ζώα που έχουν σφαγεί μετά τις 28 Απριλίου 1985 και για τα προϊόντα με βάση το κρέας τα οποία έχουν παρασκευασθεί με τα κρέατα αυτά:
 - επαρχίες Benevento, Caserta, Ravenna και Salerno,
 - στην επαρχία του Milano, η περιοχή που καλύπτεται από την τοπική υγειονομική μονάδα αριθ. 59,
 - στην επαρχία Modena μέχρι 9 Μαΐου 1985, εάν δεν παρουσιασθεί καμία εστία πριν από αυτή την ημερομηνία στην επαρχία αυτή. Ωστόσο, η απαγόρευση διατηρείται σε μία ζώνη ακτίνας 10 χλμ γύρω από την εστία του Carpi,
 - κάθε άλλο τμήμα του εδάφους που βρίσκεται εντός ζώνης ακτίνας 10 χλμ γύρω από κάθε εστία αφθώδους πυρετού που διαπιστώθηκε μετά τις 25 Απριλίου 1985.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαΐου 1985

που καθορίζει τους όρους βάσει των οποίων η Ιρλανδία μπορεί να εφαρμόσει εκ νέου τα μέτρα για τη θέση υπό έλεγχο επιδημίας κανθάρου της αμπέλου

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(85/295/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 79/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1978 περί απαγορεύσεως της θέσεως σε κυκλοφορία και της χρησιμοποίησης φυτοφαρμακευτικών προϊόντων που περιέχουν ορισμένες δραστικές ουσίες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 83/131/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ, απαγορεύεται, εκτός από προσωρινές εξαιρέσεις για ορισμένους περιορισμένους σκοπούς, η θέση σε κυκλοφορία και χρησιμοποίηση όλων των προϊόντων προστασίας των φυτών που περιέχουν ορισμένες δραστικές ουσίες οι οποίες, ακόμα και όταν χρησιμοποιούνται σωστά για το σκοπό για τον οποίο προορίζονται, έχουν ή ενδέχεται να έχουν βλαβερές συνέπειες για την ανθρώπινη υγεία ή για την υγεία των ζώων ή να προκαλέσουν υπερβολικά δυσμενείς συνέπειες για το περιβάλλον·

ότι η οδηγία 79/117/ΕΟΚ απαγορεύει οιαδήποτε χρήση της ουσίας dieldrin, καθώς και τη χρήση της ουσίας aldrin, εκτός από τη χρήση για την προστασία του εδάφους κατά του ωτιόρρυγχου σε φυτώρια και παρτέρια καλλωπιστικών φυτών, και για την προστασία των γεωμήλων και των ναρκίσσων σε ειδικές περιπτώσεις·

ότι, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ, ένα κράτος μέλος είναι δυνατόν να επιτρέψει προσωρινά τη θέση σε κυκλοφορία και τη χρησιμοποίηση προϊόντος για την προστασία φυτών που περιέχει μία ή περισσότερες από τις απαγορευμένες δραστικές ουσίες, λόγω απρόβλεπτου κινδύνου που απειλεί τη φυτική παραγωγή και που δεν μπορεί να τεθεί υπό έλεγχο με άλλα μέσα·

ότι, με τις επιστολές της 15ης Νοεμβρίου 1984 και της 12ης Δεκεμβρίου 1984, η Ιρλανδία πληροφόρησε την Επιτροπή ότι επέτρεψε την προσωρινή προμήθεια και χρησιμοποίηση των aldrin και dieldrin μεταξύ 19ης Οκτωβρίου και 1ης Νοεμβρίου 1984, καθώς και μεταξύ 23ης Νοεμβρίου και 16ης Δεκεμβρίου 1984, αντίστοιχα, προς έλεγχο της επιδημίας κανθάρου της αμπέλου (*Otioglychus sulcatus*), που εμφανίστηκε σε φυτείες φραγκοστά-

φυλων και μαύρων φραγκοστάφυλων σε μία μόνο εκμετάλλευση στις περιοχές Ballykelly, Killiane Little και Sheerwalk στην κομητεία του Wexford· ότι ο ενδιαφερόμενος καλλιεργητής δεν είχε εντούτοις χρησιμοποιήσει την ουσία dieldrin·

ότι ο κάνθαρος της αμπέλου δεν ήταν μέχρι σήμερα γνωστό ότι αποτελεί πρόβλημα όσον αφορά τα φυτά φραγκοστάφυλων και μαύρων φραγκοστάφυλων, λόγω των κλιματικών συνθηκών που συνήθως επικρατούν στην Ιρλανδία·

ότι ο εξαιρετικά ξηρός και ζεστός καιρός που επικράτησε στην Ιρλανδία κατά την περίοδο βλάστησης των φυτών το 1984 ήταν ιδιαίτερα ευνοϊκός για την αύξηση και ανάπτυξη του κανθάρου της αμπέλου·

ότι, λόγω της απρόβλεπτης φύσης της, η επιδημία δεν είχε αναγνωριστεί, μέχρις ότου πραγματοποιήθηκε επίσημη επιθεώρηση στις 12 Οκτωβρίου 1984· ότι έπρεπε τότε να εφαρμοστεί επείγοντως πρόγραμμα ελέγχου, ώστε να αποτραπεί περαιτέρω καταστροφή των φυτειών·

ότι οι δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο του κανθάρου της αμπέλου σε φραγκοστάφυλα και μαύρα φραγκοστάφυλα, εκτός από την aldrin και dieldrin, δεν έχουν ακόμα αποδειχτεί αποτελεσματικές στις ιρλανδικές συνθήκες· ότι, αντίθετα, οι aldrin και dieldrin αποδείχτηκαν αποτελεσματικές για τον έλεγχο του κανθάρου της αμπέλου σε ευρύ φάσμα φυτικών ειδών·

ότι έχει σήμερα αποδειχθεί ότι ο κάνθαρος της αμπέλου αποτελεί σοβαρή ασθένεια των φραγκοστάφυλων και μαύρων φραγκοστάφυλων για τον έλεγχο της οποίας απαιτούνται περαιτέρω εργασίες, προτού καταστεί δυνατόν να αναληφθούν στην Ιρλανδία δομικές για εναλλακτικές δραστικές ουσίες· ότι η Ιρλανδία πληροφόρησε την Επιτροπή ότι, το 1985, περαιτέρω επείγοντα εθνικά νομοθετικά μέτρα θα είναι απαραίτητα για να καταπολεμηθεί η επιδημία που εμφανίστηκε στη σχετική εκμετάλλευση·

ότι σε ορισμένα κράτη μέλη αποδείχτηκαν αποτελεσματικές, για τον έλεγχο του κανθάρου της αμπέλου σε φυτείες φράουλας και αμπέλου, άλλες δραστικές ουσίες όπως το carbofuron και oxamyl·

ότι στην Κοινότητα δεν επιτρέπεται η χρήση της dieldrin για γεωργικούς σκοπούς και ότι η aldrin είναι εξίσου αποτελεσματική για τους ίδιους σκοπούς, ώστε είναι περιττό να επιτραπεί περαιτέρω η χρήση της dieldrin·

(1) ΕΕ αριθ. L 33 της 8. 2. 1979, σ. 36.

(2) ΕΕ αριθ. L 91 της 9. 4. 1983, σ. 35.

ότι, δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ, πρέπει να αποφασίζεται αμέσως αν και, κατά περίπτωση, υπό ποιους όρους, τα μέτρα που έχουν ληφθεί από την Ιρλανδία μπορούν να διατηρηθούν ή να επαναληφθούν.

ότι, ως εκ τούτου, η Ιρλανδία μπορεί να επαναλάβει τη χρησιμοποίηση, στις εν λόγω φυτείες φραγκοστάφυλων και μαύρων φραγκοστάφυλων στην κομητεία του Wexford, της ουσίας aldrin, υπό τον όρο ότι θα πραγματοποιείται ταυτόχρονα δοκιμαστική χρήση εναλλακτικών δραστικών ουσιών, με σκοπό να καθοριστεί κατά πόσον οιαδήποτε εναλλακτική δραστική ουσία είναι αποτελεσματική για τη θέση υπό έλεγχο του κανθάρου της αμπέλου σε φραγκοστάφυλα ή μαύρα φραγκοστάφυλα.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Φυτοϋγειονομικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ιρλανδία είναι δυνατόν, κατά την περίοδο βλάστησης 1985, να επιτρέψει την παροχή και τη χρήση της ουσίας aldrin, υπό την επίβλεψη υπαλλήλων του Υπουργείου Γεωργίας, στις φυτείες μαύρων φραγκοστάφυλων και φραγκοστάφυλων μίας μόνον εκμετάλλευσης στις περιοχές Ballykelly, Killiane Little και Sheerwalk στην κομητεία

του Wexford, προκειμένου να τεθεί αποτελεσματικά υπό έλεγχο η επιδημία κανθάρου της αμπέλου, εφόσον πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 2.

Άρθρο 2

1. Κατά τη διάρκεια της περιόδου βλάστησης 1985, υπό την επίβλεψη υπαλλήλων του Υπουργείου Γεωργίας και σύμφωνα με γενικά αναγνωρισμένες διαδικασίες, θα πραγματοποιηθούν δοκιμές σε φυτείες φραγκοστάφυλων και μαύρων φραγκοστάφυλων στην Ιρλανδία όσον αφορά την αποτελεσματικότητα, για τη θέση υπό έλεγχο του κανθάρου της αμπέλου, δραστικών ουσιών άλλων από τις ουσίες που απαγορεύονται από τις διατάξεις της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ για το σκοπό αυτό, και ιδιαίτερα των ουσιών carbofurof και oxamyl.

2. Η Ιρλανδία αποστέλλει στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή πλήρη έκθεση για τις δοκιμασίες αυτές, το αργότερο μέχρι τις 31 Μαρτίου 1986.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 8 Μαΐου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Μαΐου 1985

που αναστέλλει προσωρινά, όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων, το νομικό καθεστώς ορισμένων περιοχών του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(85/296/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από των οδηγία 84/644/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

την οδηγία 72/461/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 84/643/ΕΟΚ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13α παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 82/838/ΕΟΚ της 3ης Δεκεμβρίου 1982⁽⁵⁾, το Συμβούλιο αναγνώρισε ορισμένες περιοχές του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας ως επίσημα απαλλαγμένες από πανώλη των χοίρων ή απαλλαγμένες από πανώλη των χοίρων·

ότι εστίες κλασικής πανώλης των χοίρων έχουν διαπιστωθεί σε ορισμένες περιοχές του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας που αναφέρονται στο παράρτημα I της αποφάσεως 82/838/ΕΟΚ·

ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να ανασταλεί προσωρινά, όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων, το νομικό καθεστώς των σχετικών περιοχών του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αναστέλλεται το νομικό καθεστώς των περιοχών του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας που έχουν αναγνωριστεί ως επίσημα απαλλαγμένες από πανώλη των χοίρων, κατά την έννοια του άρθρου 46 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, για τις περιοχές που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, για μια περίοδο 15 ημερών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος

(1) ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.

(2) ΕΕ αριθ. L 339 της 27. 12. 1984, σ. 30.

(3) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 24.

(4) ΕΕ αριθ. L 339 της 27. 12. 1984, σ. 27.

(5) ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας των οποίων αναστέλλεται το νομικό καθεστώς που τις απαλλάσσει από την πανώλη των χοίρων

Οι διοικητικές περιφέρειες της Karlsruhe.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

**ΔΕΚΑΤΗ ΟΓΔΟΗ ΓΕΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ
ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**

1984

Η Γενική Έκθεση επί της δραστηριότητας των Κοινοτήτων εκδίδεται κατ' έτος από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, δυνάμει του άρθρου 18 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965 περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η Έκθεση αυτή, η οποία παρουσιάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, περιέχει συνολική επισκόπηση των κοινοτικών δραστηριοτήτων κατά τη διάρκεια του παρελθόντος έτους.

408 σελίδες, 9 διαγράμματα

ISBN 92-825-4857-0

CB-41-84-814-GR-C

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά.

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: FB 250 Δρχ. 510

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

L-2985 Luxembourg